

# Contents

行政總幹事的話 / 活動表	P.2
保險索償見證 — 她看到他的需要 / 保協慈善基金	P.3
我的 2009	P.4
QAA / QMA 資訊	P.5
名人保險理財 黃元山 — 投資永恒 施比受更有福	P.7
FChFP 專頁	P.9
LUTCF / FSS 專頁	P.10
MDRT 透視	P.11
教育部回顧	P.13
醫生專訪	P.14
生命傳愛行動	P.15

## 踴躍投稿贏取旅遊書

呼籲！呼籲！呼籲各位業界精英踴躍投稿，分享任何關於保險業的資訊及工作點滴，包括：業界資訊、銷售策略、工作心得，以至感人故事等。來稿請傳真至 2570-1525 或電郵至 [info@luahk.org](mailto:info@luahk.org)，並註明《源富會訊投稿》。來稿一經刊登，投稿同業將獲贈精美旅遊書乙份。名額有限，立即動筆贏取紀念品。

千載難逢好機會，勿失良機！

註：「源富」會訊編輯委員會保留刊登及刪改來稿之最終決定權。



## 「保協」會訊編輯委員會

顧問：鄭經源

總編輯：黎天任

副總編輯：施嘉義

責任編輯：巫文偉

編輯：楊劍豪、鄧耀能、麥偉基、葛詠翠、巫文偉、陳家興

出版：香港人壽保險從業員協會有限公司

設計及製作：香港經濟日報

電話：2570 2256

傳真：2570 1525

網址：<http://www.luahk.org>

電郵：[info@luahk.org](mailto:info@luahk.org)

地址：香港北角蜆殼街 9-23 號秀明中心 23 樓 A-D 室

### 常用電話號碼

1823 政府熱綫 (24小時專人接聽熱綫)	1823
持續進修基金 (24小時專人接聽熱綫)	3142 2277
財經事務及庫務局	2528 9085
香港金融管理局	2878 8196
消費者委員會	2856 3113
保險業監理處	2867 2565
強制性公積金計劃管理局	2918 0102
證監會	2840 9222

## 會長的話

### 團結一致謀發展 以和為貴求進步

過去 1 年，保險業面對眾多挑戰，包括因金融海嘯所引發的連鎖反應，一度窒礙市民的投資意慾；為挽回市民信心，保險業監理處將於明年提高從事財務策劃專業的入行門檻；而隨着客戶知情權日益高漲，促使業界實施更多措施，以增加透明度，令從業員的經營環境更具挑戰性。

然而，今年值得感恩的事情也有很多，即使身處危機中我們仍然有不少機會。去年環球經濟衰退，市民不敢貿貿然投資，從而經營環境轉差，「保協」遂積極向政府爭取改善經營環境，促使政府着手籌備成立「保單持有人保障基金」，以及將投資相連保單也納入作為「資本投資者入境計劃」內的獲許投資資產類別之一，這對穩定市民信心及擴大商機帶來很大幫助。

回顧過去 1 年擔任會長期間，雖未能事事盡如人意，只求能無愧於心。本人謹代表協會向前保險業監理專員張雲正、新任保險業監理專員蔡淑嫻，以及立法會議員陳健波表示由衷感謝。在他們的積極推動下，業界不少訴求得以在短期內獲得明顯進展，加快行業的復甦步伐。

同時感謝前會長為我們提供不少寶貴意見，有助促進協會與政府之間的溝通。此外，對協會各執委會理事過去為行業無私付出的精神和時間表示謝意；當然不可少的是會員踴躍支持參與協會舉辦的活動。

### 內部諧協 未來光明

近日香港發生不少爭議性事件，令社會戾氣驟增。無論是一家機構或一個城市的發展，必須要「人和」——內部的和諧協調，團結一致，長遠才能有更佳的发展；若企業內鬥爭不斷，只會令業務停滯不前，甚至退步。

聖經有句說話十分適合現今社會：「為甚麼看見你弟兄眼中有刺，卻不想自己眼中有樑木呢？」但願人人退讓一步，放下歧見，凡事以機構的發展大方向為重，才能令機構及社會邁向更美好的明天。在此祝願未來「保協」及香港社會能達致和諧共融，讓我們一起攜手努力，為建造和諧社會而努力！

金融海嘯雖暫告一段落，但挑戰仍在，在此鼓勵會員繼續秉承「誠信專業，服務創新」的原則，謹守崗位，努力裝備自己，珍惜任何機會，矢志為客戶提供優質的產品和服務。謹祝新一年各會員工作順利、家庭美滿、身體健康！



會長劉國明